

拉义摩.随义嘎瑞

今日芬兰



北京市东城区图书馆



012Z0314180

芬 兰

今 日





芬 兰

今 日

拉义摩 随义嘎瑞

今日芬兰

中文版

图片资料来源:

ABB工业组, 第10页(中图)
插图/Delany Bready, 第9页(上图)
插图/Talvanen Lauri, 第19页
插图/Pahila Kari, 第48和60页
插图/Kulho Manni, 第58页(左图)
插图/Jormannainen Juh, 第80和81页
插图/Pahila Kari, 第59页(中图)
插图/Edvardsson Tom, 第51页(中下图)
弗莱卡摄影公司, 第56和61页
红坎玛雅特有限公司, 第13页(中图)
义电路公司, 第11页
芬兰电信有限公司, 第29页(下图)
因诺维基科技中心, 第15页(下图)
英格弗爱特与贝尔公司, 第20页
卡勒瓦拉科鲁公司, 第62页(上图)
康佳斯 奔德-奥斯卡利公司, 第40页
卡廷诺亚 马提公司, 第24页
可便美雷 流娜公司, 第38页
耀耀公司, 第2页(下图)
米凯利音乐委员会会议公司, 第57页(上图)
科斯基 卡里公司, 第85页
古华索尔米公司/马提 科尔和, 第36页(上图)
古华塔义麟印刷中心, 第29页(上图)和31-32页
曲尔彼拉蒂器公司, 第57页(中图和下图)
卡尔奇 莉莎, 奥鲁大学, 第11页(中图)
乐和灯市摄影公司, 第41页(下图)
乐义妮 莉莎, 第11页(下图)
乐和摄影公司, 第40页
乐和摄影公司/Kenneth Johansson, 第43页
乐和摄影公司/Erkki Laitila, 第42页
乐和摄影公司/Jussi Nakari, 第44页
乐和摄影公司/Pekka Sakki, 第34页
乐和摄影公司/Helsinki Saikonmaa, 第47页
乐和摄影公司/Marika Ulander, 第14页
乐和摄影公司/Tor Wenzström, 第52, 59页
被托图片瓦拉斯公司, 第52(下图), 58页(下图)
席马力托公司, 第53页(下图)
马提卡拉 脱摩/LKA, 第88页
米利乌斯格德普达有限公司, 第10页
诺基亚公司, 封面(下图), 第12(上图)和26页
利斯塔 塔摩, 第2页
SA图片公司, 第19页(中图)
沙尔民宁 雷义尤LKA, 第72页
斯塔莱酒店, 卡雅图, 第53页(上图)
辛那尤奇综合大学, 第9页(下图)
西贝柳斯博物馆, 第35页(右图)
希仁 佳德-卡雷拉奥非, 第28, 32-33页
随义嘎瑞 海伦, 第96页
尤哈 萨奇宁音乐中心, 第11页(中图和下图)
随义嘎瑞 尤可, 第59页(上图), 66页(下图), 82页(下图)和83页
SRM公司, 第22页
坦佩雷浴器公司(第54页)
塔斯奇宁 尤哈/LKA, 第75页(上图)
特拉斯可林 拉马诺SRM, 第22, 23页
图格卡斯 梅福隆, 第12页(下图)
土耳其大学, 第5页
瓦尔蒙特公司, 第13页
盖和拉 埃洛, 第21页(下图)

数据来源:

马普 科和瓦(EU)
芬兰数据中心
芬兰Sonera公司通讯数据处

图片, 图片文字, 执行和艺术: 拉义摩 随义嘎瑞(Raimo Suikkari)

其他图片: 请见图片资料来源(下页)

版权所有: Raimo Suikkari/RKS Tietopalvelu Oy

设计: 梅丽妮 瓦琳(Maria Wallin)

中文翻译: 林惠娟

出版: RKS Tietopalvelu Oy

印刷: Karisto Oy, Hämeenlinna, 1999

第一版

书号 ISBN 951-97775-9-8

前 言

在科技经济发展与竞争备受关注的今天，国际资料表明，芬兰在这两个领域中已跻身领先国家之一。

这个骄人成绩的取得与历代芬兰人民的辛勤与不懈努力是紧密相连的。芬兰的尖端科技和高超技能也在国际上得到了认可。

这片质朴的土地，在四季明朗的转换中，给予了它的人民无穷的生气和创造力。

在芬兰文化界的这块沃土上培育了很多著名的国际性人物，如，作曲家西贝柳斯和画家阿克赛·加伦-卡勒拉。而新一代的艺术家，音乐家及作家们正踏着先辈的足迹奋勇向前。

今天年青的体育健儿也将以扬名世界和深受爱戴的长跑健将帕沃·努尔米及一级方程式赛车手米卡·哈金宁为榜样，为芬兰在世界的体育史上创造一个个历史传奇。

芬兰还是欧洲联盟中活跃的一员，作为一个争取和平的国际角色，芬兰在世界上是非常著名的。

我希望此书能让读者认识并了解芬兰，这个新世纪里生机勃勃，沉着迎接挑战的现代派民族。

拉义摩·随义嘎瑞







奇阿斯玛（Kiasma）现代艺术馆建立于1998年。这幢新式建筑由大厅，文化中心，美术中心，现代艺术综合中心，多功能厅及奇阿斯玛歌剧院六部分组成。整幢建筑由美国知名建筑家史蒂文·霍尔（Steven Holl）设计。



土尔库（Turku）大学壮大的博士毕业庆典行列正向土尔库大教堂走去。

芬兰的教育

芬兰非常重视教育。早在小学，芬兰的孩子们就必须选修除母语外的两种外语。大学毕业后，学生们有充分的机会继续深造，一些卓有远见的企业单位为年青并积极向上的学生们提供了教育经费。而每年通过大学入学考试的人数极多。

芬兰的每个主要城市中都设有大学，位于最北的是在拉普兰的罗万涅米市（Rovaniemi）中。

芬兰林林种种的成人教育项目为人们创造了大量学习谋生之技及其他专长的机会。在过去的几年中，因特网和移动电话的使用迅速增长。

电子数据处理系统是芬兰家庭，学校，大专院校和各个大学中的日常交流工具。



赛那尤奇市（Seinäjoki）的综合大学专门培育在科技、贸易、社会保健、自然资源、文化及餐饮等一系列行业中的人才。图中为该大学经济和金融系的大楼。



世界上最大的铝制船“史丹娜开发号”（Stena Explorer）和另两艘姊妹巨船是由劳马（Rauma）的Aker Finyards Shipyard公司建造的。这艘大型的两用船可同时运载一千五百（1500）名乘客和三百七十五（375）辆汽车，被誉为“每小时以40海里飞速行进的多层高楼”。



AZIPOD是芬兰新发展的螺旋桨系统。在这套系统中，电机被安放在运转的螺旋桨单元中，既不需要船舵，燃料的消耗量也很低。



国际能源化工公司Fortum（曾为Neste）因秉持保护生态环境的策略而备受注目，在欧洲，它是首家为改善交通及工业污染而生产纯净汽油的公司。该公司在遍布世界各地的三十多个国家中都设有分公司，他们生产的产品中有百分之九十（90%）以上被鉴定为符合环保标准，图中是座落于埃斯波中凯拉尼尔米的Fortum总公司。

芬兰的科技

芬兰的尖端科技及高新技能在世界的许多领域都占有一席之地。芬兰的宇航技术被几个国际项目所采用。

芬兰的很多公司及研究学院参与了十二个卫星，NASA 的太空飞船及航空站的设计和制造。臭氧的研究及航天工业正稳步地逐渐扩大。

芬兰在数据处理、太阳能、超低温物理、电子、木材加工、造纸和造船业等方面所取得的成就也是举世瞩目的。芬兰之所以能成为世界科技发展和运用的领导国家之一，是工业及学术界无间合作的硕果。数据革命很可能将给芬兰带来总体上，经济上和社会上的巨大的突破。在这个现代化，充满生机的信息社会中，先进的科学技术将会得到不断的提高。

由于篇幅有限，在此我仅能在这里列举几个芬兰动力，实业和创造力的代表：



在近奥鲁（Oulu）的义自治区内，义电路公司（Ii Circuit Oy）是三家生产检测器和高密度聚氯联苯和光电防护面具公司之一，产品远销世界各地。该公司的生产工厂地处城邦（Micropolis）有限公司内，此地区是地区科技城邦的中心，而该城邦是电讯与科技交换的知名集中区。

希曙汽车公司（Oy Sisu Auto Ab）专门为顾客生产具有特别特性的重型卡车，该公司以其顾客至上，效率高和管理灵活而深受欢迎。希曙汽车公司是欧洲唯一的一家将不同供应商提供的发动机和变速器运用到其产品范围的公司，每辆卡车都由经过严格挑选的最佳机件制作而成，并具备了现代货车最重要的几点性能：高效，经济及高载量。



建立于1958年的奥鲁大学扩展非常迅速，现已成为芬兰主要的大学之一。这所大学主要开设了八门学科：人文，教育，经济，自然科学，技术（包括建筑）、医学、牙科（见图）和保健，分布在五大学院中。



诺基亚 (Nokia) 是一家提供高新科技的大规模通讯公司。该公司堪称无线数据基础设施及移动电话技术的先锋, 作为专注于有线和无线通讯发展的公司, 它更是世界级的领先者。诺基亚的目标是在简化技术的同时, 又能提供未来市场所需的独具特色的产品。公司将一如既往的积极满足顾客和市场的需要, 提高产品和服务质量, 并不断的采良纳新, 以继续其在通讯, 这一发展最快行业中的领先地位。

用于开发CASSINI航天器中的CAPS等离子体分析器的转轮机械。



图为CASSINI航天器正在接近Saturn星球, 它将测量星球, 其运动状态, 月球及其表面引力。VTT国家科技中心为1997年CASSINI航天器中的发射提供了两个转轮机械组, 它们将用来开发CASSINI航天器中所使用的CAPS等离子分析器。在2004年, 当航天器进入接近Saturn星球的运行轨道时, 该分析器将开始运作, 直至2008年。转轮机械组还将主要用于保护航天器在发射时免于因振动而受损, 并保持其在11年的太空环境中不会因少量能源供应和无法维修而停止运行。



瓦爾美特公司 (Valmet Oyj) 公司是世界范围内领先的造纸及造纸机器制造公司，公司的业务范围包括造纸过程中的自动化技术，空气和热力的管理，机械运作件和其他产品。瓦爾美特的营运是以国际化的生产线和灵活，高效率的集体合作为基础的。公司亦非常注重从产品加工到产品销售过程中的环境保护工作。

森林覆盖率约占芬兰全国国土面积的百分之七十。美他拉森林研究院 (Metla Forest Research Institute) 拥有近148000亩的森林，其中六万八千亩 (68000) 亩被划为森林保护区。美尔他还提供有关森林环境，不同的林木使用和林木经济学方面的科学资料。

在芬兰，木材加工机械的监查系统是国际性AMAP项目及TIMES数据库管理项目的组成部分之一。

一系列的森林环保项目的目标是为了解关于森林防护与空气污染和其他危害因素提供有关的详细资料。



图中为宏卡玛雅芬兰有限公司 (Oy Honkamajat Finland Oy)，它是芬兰木材建造技能的优秀典型公司之一。



芬兰的经济

芬兰目前的经济形势十分看好。在过去的几年中，市场销售和国民消费都有显著提高，通货膨胀率只有百分之一。而国民总产值和工业产量呈上升趋势，电器的产量也有急剧增长。

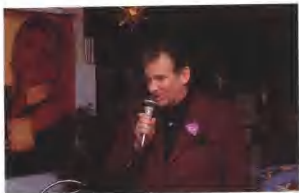
芬兰主要的商业贸易伙伴有：德国，瑞典，英国，俄罗斯，美国，日本，法国及荷兰。除了传统的木材工业产品，另外还主要出口破冰船，电器，数据通讯器和高新技术。

芬兰多种的尖端科技产品的出口已稳步发展并走向了国际市场。因特网则成为商业贸易中的得力工具。

芬兰主要进口的商品有汽车，汽油，咖啡，烟草及食用调料品。在过去的几年中，国家的商业贸易量呈平衡的良好趋势。

良好的外交关系既是政局稳定的保证，又有利于国际贸易量的提高。一九九七年三月，应芬兰总统马提·赫蒂萨瑞的邀请，俄罗斯总统叶利钦和美国总统克林顿出席了在赫尔新基总统府举办的一个非正式晚宴，晚宴上的气氛友好而热烈。





小型企业是经济命脉的奠基石，它们为企业家本身和其他的许多人创造了就业的机会。作为企业家，他们必须具备吃苦耐劳和勇于创新的精神。图中的这个企业家在赫尔新基市开创了首家阅读咖啡屋，主要为各出版社的新书做宣传推广。



斯多可曼（Stockmann）百货商场 - 赫尔新基市区最有名的购物热点之一。



埃斯波（Espoo）的科技中心因诺波里科技中心（Innopolis）是学术研究者与商人最佳的聚会和交谈的场所。这座建筑是由建筑设计师卡琳娜·洛夫斯特洛姆（Kaarina Löfström）设计的。它可容纳一百四十人（140），并提供数据网络系统，会议设施及餐饮服务。

芬兰的历史



关于芬兰这片土地上居民的历史，可以追溯到冰川时期之前，那时正是冰川从北欧消失，陆地升上海面的时期。在那个时代，人们靠狩猎和打渔为生。铁器时代（500BC - 1200AC）中，农业文化得以比较稳定的发展了下来。十三世纪时，基督教开始在芬兰传开，土耳其（Turku）成了国家的教会行政中心。

到一五二零年代，芬兰开始了宗教清洗运动，其中的代表性人物是米卡尔·阿格里高拉（Mikael Agricola），他创造了芬兰的书面语言。十七世纪中，作为瑞典王国的一部分，芬兰陷入了多场战争中。一七二一（1721）年，俄国占领了芬兰东南部的领土。在一八零八（1808）到一八零九（1809）年的战争之后，芬兰就全部陷入了俄国的统治之下。芬兰于是成了俄国的大公国，但以前从瑞典王国时代遗留下来的行政及法律制度得以继续保留并实施了下去。

到十九世纪，芬兰的民族主义思潮变得越来越强，艾利阿斯·伦罗特（Elias Lönnrot）发表了他们收集的民族史诗——《卡勒瓦拉》（Kalevala）。在诗中，鲁内贝里（J.L. Runeberg）被热情地歌颂为祖国的爱国诗人。十九世纪末，随着工业和农业的快速发展，芬兰的人口也有了很快的增长。一九一七（1917）年，俄国爆发了十月革命，而在其之后，于同年的十二月六日，芬兰很快宣布了独立。当时，芬兰国内的混乱状态导致了内战的爆发，这次内战于一九一八（1918）年结束，中产阶级的保守派也就是白军最后取得了胜利，而主要由劳工阶级组成的红军则失败了。当芬兰拒绝将领土割让给苏联建立军营的要求时，苏联于一九三九（1939）年十一月向芬兰发起了进攻。这次所谓的冬战于一九四零年（1940）三月结束。在此之后双方又爆发了续战。结果，芬兰被迫向苏联割让了大片的土地并支付了非常沉重的战争赔偿，直至一九五二（1952）年。

这一切不愉快发生以后，在巴锡基维（J.K. Paasikivi）担任总统期间，于一九四七年（1947），芬兰和苏联签署了友好联盟协约，但芬兰的基本立场是中立的。一九五五（1955）年，芬兰加入了联合国。一九五六（1956）年，总统乌洛·基科宁（Urho Kekkonen）开始上任，他促成了欧洲安全与合作会议协约在一九七五（1975）年的诞生。在他长达四分之一个世纪的任职期间，芬兰以惊人的速度发展成了一个以工业和服务业为主的现代化国家。芬兰还于一九七三（1973）年和欧洲经济共同体（EEC）签署了自由商业贸易协议。

一九八二（1982）年，毛诺·科伊维斯托（Mauno Koivisto）继基科宁接任总统。在他在位期间，芬兰成了欧洲自由贸易联盟（EFTA）的正式成员，并开始了加入欧洲联盟（EU）的谈判。一九九四年（1994）后，马提·阿赫蒂萨瑞（Matti Ahtisaari）成为芬兰共和国的第十任总统。紧接着在一九九五（1995）年，芬兰正式加入了欧洲联盟。一九九九年七月，芬兰将是为期六个月的欧洲联盟委员会总理事国。



土耳其古堡的奠基石来源于十三世纪。作为一个历史遗迹，古堡是一个不可错过旅游景点。（右图）